

**BLACK MATTERS:  
URBAN PHOTOGRAPHY**

„ART BEGINS IN THE STREETS ART LIVES“

FOTO: WILFRIED RAUSSERT

TEXT: AFUA COPPER



KULTURAMT BIELEFELD  
KAVALLERIESTRASSE 17 | 2. ETAGE  
17. OKTOBER 2018 – 08. FEBRUAR 2019

**[kulturamt bielefeld]****BLACK MATTERS:  
URBAN PHOTOGRAPHY**

„ART BEGINS IN THE STREETS ART LIVES“

FOTO: WILFRIED RAUSSERT

TEXT: AFUA COPPER

Seit mittlerweile 17 Jahren präsentiert das Kulturamt Bielefeld im Rahmen der Kommunalen Galerie zeitgenössische Fotografie als Schwerpunkt. Unterschiedlichste Themen und Inhalte können so einem interessierten Publikum zugänglich gemacht und die diversen Facetten zeitgenössischer, professioneller Fotografie aufgezeigt werden.

Mit der Ausstellung *Black Matters: Urban Photography* von *Wilfried Raussert* zeigt die Kommunale Galerie fotografische Exponate, die insbesondere auf das Wechselspiel von öffentlicher Kommunikation (wie Graffiti und Straßenkunst), urbaner Kultur und deren sozialer Aneignung in den USA, Kanada und Mexiko fokussiert. In der Verschränkung unterschiedlicher Perspektiven gelangen *Raussert* so eindrucksvolle Momentaufnahmen und spontane Beobachtungen einer Alltagsästhetik urbaner Lebensformen in den *black americas*.

Wir freuen uns, dass wir diese Serie im Rahmen der Ausstellungsreihe präsentieren können und laden sie zu herzlich zu diesem inspirierenden Ortswechsel ein.

Brigitte Brand  
Kulturamtsleiterin

Matthias Koch  
Leitung Kommunale Galerie

**Einladung**

Vernissage am Mittwoch, 17. Oktober 2018 18:00 Uhr in der  
Kommunalen Galerie | Kavalleriestraße 17 | 2. Etage.

Eröffnung: Matthias Koch | Leitung Kommunale Galerie  
Prof. Dr. Wilfried Raussert | Universität Bielefeld  
| Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

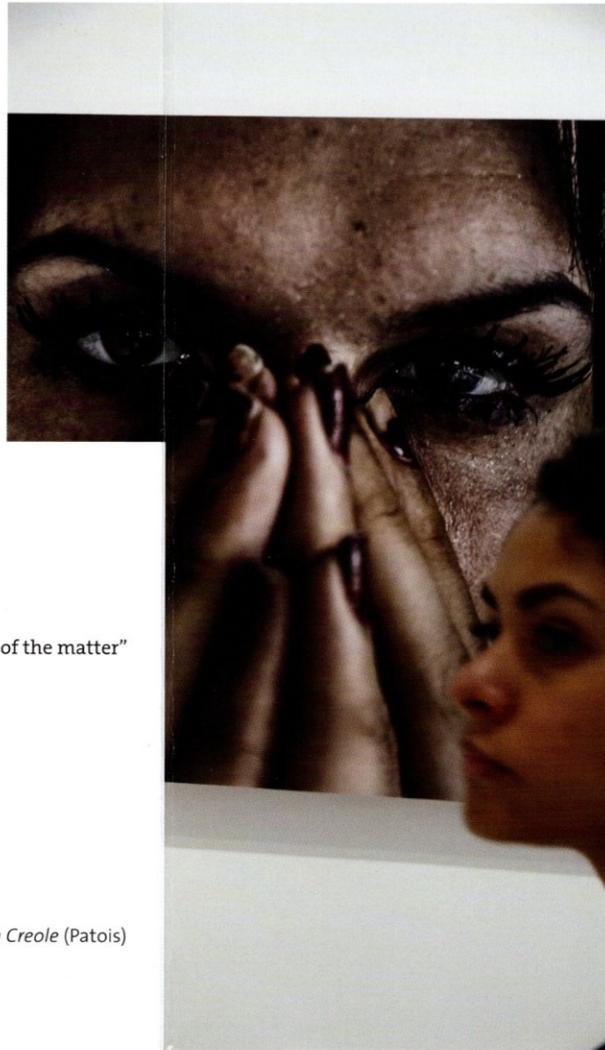
**[kulturamt bielefeld]**

## BLACK MATTERS: URBAN PHOTOGRAPHY

„ART BEGINS IN THE STREETS ART LIVES“

FOTO: WILFRIED RAUSSERT

TEXT: AFUA COPPER



The pastor cry out loud  
"peace in the east  
put down the guns,  
save our sisters and sons!"  
The police chief seh  
"arrest is not the answer, we have to get to the root of the matter"  
the social worker step up  
"we know the ansa  
it is social isolation  
educational marginalization  
economic deprivation  
that is the cause of this situation  
time to write another dissertation."

*Ein Gedicht mit Elementen des Jamaican Creole (Patois)*

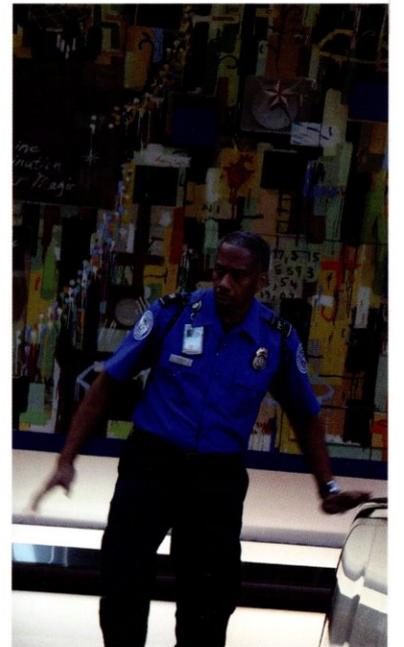


Because no one wants her  
Peter has to keep her in jail  
he resents paying the jailer's fee  
if only that mean slave  
would behave!  
Her so-called husband Pompey  
visits her each day  
he takes her food and a blanket  
he brings her ginger tea  
he claims that even though it is summer  
It is still cold in the jail  
Once Pompey even snatched the children  
from the house to visit her  
Pompey is a free man  
otherwise we would jail him too

"Diversity, Toronto"

*Elizabeth Russell Speaks of her Slave Peggy Pompeydore (Afua Cooper)*

[kulturamt bielefeld]



# BLACK MATTERS: URBAN PHOTOGRAPHY

„ART BEGINS IN THE STREETS ART LIVES“

FOTO: WILFRIED RAUSSERT

TEXT: AFUA COPPER

Die Ausstellung zeigt Fotografien aus der Serie *Art Begins in the Streets Art Lives in the Streets* des Fotografen und Experten zu afroamerikanischen Kulturen mit einem Fokus auf Menschen in diversen Städten der USA, Kanadas, und Mexikos. Die Bilder sind aus langen Spaziergängen des Fotografen in verschiedenen Städten wie New York, Denver, Los Angeles, Seattle, Toronto, Ottawa, Mexiko Stadt und Guadalajara entsprungen und stellen Momentaufnahmen einer spontanen Begegnung von Kamera und Bildobjekt dar. Die Bilder schaffen einen Wechselbezug zwischen Mensch und Stadtkultur (insbesondere in Form von Straßenkunst, Wandmalerei und Graffiti).

Die Fotografien intendieren die Vielfalt und Lebendigkeit urbanen Lebens sprichwörtlich als Fusion von Mensch und Kontext zu erfassen und verstehen sich als bildlich-künstlerischer Ausdruck der zeitgenössischen Bewegung *Black Matters*. Die Bilder sind in Gruppen angelegt, sodass der Besucher zu vergleichenden Betrachtungen eingeladen wird. Zusätzlich wird ein Katalog mit Bildern des Fotografen und Texten der jamaikanisch-kanadischen Dichterin *Afua Cooper* im Ausstellungsraum einsehbar sein.

Die Ausstellung wird gefördert durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung, die Deutsche Forschungsgemeinschaft und den Sonderforschungsbereich 1288 Praktiken des Vergleichens der Universität Bielefeld.

Wilfried Raussert ist Professor für Nordamerika und Interamerikanische Studien an der Universität Bielefeld. Er ist Fotograf und Musiker mit zahlreichen internationalen Ausstellungen.

Afua Copper ist Professorin für Black History in Halifax, Kanada. Sie ist preisgekrönte Dichterin und eine Leitfigur der Dub-Poetry Szene in Kanada.

[kulturamt bielefeld]

Die Programme „kultursommer“ und „kulturwinter“ werden unterstützt von den „kulture**extra**“-Partnern:



Wir bedanken uns für die fachliche Beratung und engagierte Mitarbeit von Diplom Designer Hubertus Adam (Adam-Design) an den Ausstellungen der Kommunalen Galerie.

kommunale galerie | Kavalleriestraße 17 | 2. Etage  
Mo. - Fr.: 9:00 - 17:00 Uhr



Kulturamt Bielefeld  
Kavalleriestr. 17 | 33602 Bielefeld | Tel. (05 21) 51-6168  
Fax (05 21) 51-8121 | E-mail: kulturamt@bielefeld.de  
Internet: www.kulturamt-bielefeld.de

[kulturamt bielefeld]